

	SCHEDA DATI DI SICUREZZA	Pagina : 1 / 14
		N. di revisione : 1.0
	Refrigerante	Data di pubblicazione : 04/10/2017
		Sostituisce : YMD650490094/YMD650490084

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Forma del prodotto : Miscela
Nome commerciale del prodotto/identificazione : Refrigerante

1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

1.2.1. Usi identificati pertinenti

Destinato al grande pubblico
Usò della sostanza/ della miscela : Antigelo Refrigerante

1.2.2. Usi sconsigliati

Nessun dato disponibile

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

JX Nippon Oil & Energy Europe Limited
2F Bury House, 31 Bury Street, London, EC3A 5AR, UK
T +44 20 7186 0400
info@jxeurope.com

1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero di emergenza : +44 20-7186-400
Questo numero è disponibile soltanto durante l'orario di ufficio.

Paese	Organismo/società	Indirizzo	Numero di emergenza
Croazia	Centar za kontrolu otrovanja Institut za medicinska istraživanja i medicinu rada	Ksaverska Cesta 2 P.O. Box 291 HR-10000 Zagreb	+385 1 234 8342
Italia	Centro Antiveleni (Poisons Centre) Dipartimento di Tossicologia Clinica, Università Cattolica del Sacro Cuore	Largo Agostino Gemelli 8 I-00168 Roma	+39 06 305 4343
Svizzera	Centre Suisse d'Information Toxicologique Swiss Toxicological Information Centre	Freiestrasse 16 Postfach CH-8028 Zurich	+41 442 51 51 51

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Acute Tox. 4 (Oral) H302
STOT RE 2 H373

Testo completo delle categorie di classificazione e delle frasi di rischio: cfr. sezione 16

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi di pericoli (CLP) :



	SCHEDA DATI DI SICUREZZA	Pagina : 2 / 14
		N. di revisione : 1.0
	Refrigerante	Data di pubblicazione : 04/10/2017
		Sostituisce :

Avvertenza : Attenzione

Indicazioni di pericolo (CLP) : H302 - Nocivo se ingerito.
H373 - Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
reni.

Consigli di prudenza (CLP) : P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P260 - Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol. la polvere, i fumi, i gas, la nebbia, gli aerosol, i vapori.
P264 - Lavare accuratamente le mani dopo l'uso.
P270 - Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.
P301+P310 - IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico.
P330 - Sciacquare la bocca.

2.3. Altri pericoli

Altri pericoli : Risultati della valutazione PBT e vPvB : Non applicabile.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

Non applicabile

3.2. Miscele

Nome della sostanza	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Etanediolo	(Numero CAS) 107-21-1 (Numero CE) 203-473-3 (N. sostanza) 603-027-00-1 (no. REACH) 01-2119456816-28-XXXX	80 - 98	Acute Tox. 4 (Oral), H302 STOT RE 2, H373
Sodium molybdate dihydrate	(Numero CAS) 10102-40-6 (Numero CE) 231-551-7 (N. sostanza) - (no. REACH) 01-2119489495-21-XXXX	0,1 - 1	Non classificato

Per il testo completo delle frasi V, vedere la sezione 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Ulteriori suggerimenti : Soccorritore: attenzione all'autoprotezione!. Non somministrare nulla per via orale ad una persona incosciente. In caso di dubbi o se i sintomi persistono, consultare un medico. Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante. Trattamento sintomatico. Vedere la sezione 8 per quanto riguarda le protezioni individuali da utilizzare.

Inalazione : Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. In caso di dubbi o se i sintomi persistono, consultare un medico.

Contatto con la pelle : Togliere gli indumenti contaminati. Lavare delicatamente e abbondantemente con acqua e sapone. In caso di dubbi o se i sintomi persistono, consultare un medico.

Contatto con gli occhi : Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. In caso di dubbi o se i sintomi persistono, consultare un medico.

Ingestione : Sciacquare la bocca accuratamente con acqua. In caso di vomito spontaneo, tenere la testa al di sotto delle anche per evitare l'aspirazione. Consultare un medico.

	SCHEDA DATI DI SICUREZZA	Pagina : 3 / 14
		N. di revisione : 1.0
	Refrigerante	Data di pubblicazione : 04/10/2017
		Sostituisce :

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Inalazione	: Si possono verificare i seguenti sintomi: Convulsioni, Stordimento, Nausea. L'inalazione dei vapori in elevata concentrazione può causare irritazione del sistema respiratorio. Tosse, starnuti.
Contatto con la pelle	: Si possono verificare i seguenti sintomi: Edema, Pelle secca, Provoca irritazione cutanea.
Contatto con gli occhi	: Si possono verificare i seguenti sintomi: Può provocare un'irritazione leggera e temporanea.
Ingestione	: Nocivo per ingestione. Si possono verificare i seguenti sintomi: Vomito, Dolori addominali, nausea, Crampi, Effetto irritante, Questo prodotto può provocare conseguenze dannose per la riproduzione. Cecità. Può causare danni al fegato e ai reni. Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per ingestione.
Sintomi cronici	: Può provocare danni agli organi (reni) in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

4.3. Indicazione dell' eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

Trattamento sintomatico. La persona colpita va messa in posizione tranquilla, coperta e tenuta calda. Tenere il ferito sotto osservazione. I sintomi possono essere ritardati.

SEZIONE 5: misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei	: anidride carbonica (CO ₂), polvere, schiuma resistente agli alcoli, acqua nebulizzata.
Mezzi di estinzione non idonei	: Acqua a getto pieno.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici	: Ininfiammabile. Con il riscaldamento aumenta la pressione e il pericolo di scoppio.
Prodotti di combustione pericolosi in caso di incendio	: Ossidi di carbonio (CO, CO ₂). Fumo.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Istruzioni per l'estinzione	: Evacuare la zona. Utilizzare spruzzi d'acqua o nebulizzazione idrica per raffreddare i contenitori esposti. Arginare e contenere i fluidi di estinzione. Evitare l'immissione nell'ambiente di acqua utilizzata nell'estinzione dell'incendio. Rimuovere i contenitori non danneggiati dalla zona di pericolo, se è possibile farlo in sicurezza.
Protezione durante la lotta antincendio	: Non intervenire senza un equipaggiamento protettivo adeguato. Respiratore autonomo isolante.
Altre informazioni	: Non far defluire l'acqua usata per lo spegnimento dell'incendio nelle fognature o falde acquifere. Smaltire i rifiuti in conformità con la normativa ambientale.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Per chi non interviene direttamente	: Allontanare il personale non necessario. Restare contro vento. Prevedere un ricambio d'aria sufficiente. Indossare i dispositivi di protezione individuale raccomandati. Non respirare i vapori. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Vedere la sezione 8 per quanto riguarda le protezioni individuali da utilizzare.
-------------------------------------	--

6.1.2. Per chi interviene direttamente

Per chi interviene direttamente	: Assicurarsi che le procedure e la formazione per la decontaminazione e lo smaltimento di emergenza siano adottate. Vedere la sezione 8 per quanto riguarda le protezioni individuali da utilizzare.
---------------------------------	---

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Informare le autorità se il prodotto viene immesso nella rete fognaria o in acque pubbliche. In caso di spargimento considerevole : Se necessario, informare le autorità locali competenti.

	SCHEDA DATI DI SICUREZZA	Pagina : 4 / 14
		N. di revisione : 1.0
	Refrigerante	Data di pubblicazione : 04/10/2017
		Sostituisce :

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e la bonifica

- Metodi per il contenimento : Bloccare la perdita se non c'è pericolo. Arginare il liquido disperso.
- Metodi di pulizia : Piccole quantità di versamenti liquidi: prelevare con materiale assorbente non combustibile e versare in un contenitore per lo smaltimento. Raccogliere il materiale versato in grandi quantità per pompaggio (usare una pompa antideflagrante o manuale). Questo materiale ed il suo contenitore devono essere smaltiti in modo sicuro, in conformità alla legislazione locale. Non introdurre il materiale fuoriuscito raccolto nel contenitore originale ai fini del riutilizzo dello stesso. Riporre i residui contaminati in contenitori adeguati e avviarlo a smaltimento rifiuti (vedi sezione 13).

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Vedere la sezione 8 per quanto riguarda le protezioni individuali da utilizzare. Vedere la sezione 13 per quanto riguarda lo smaltimento dei residui dopo lavaggio.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

- Precauzioni per la manipolazione sicura : Prevedere un ricambio d'aria sufficiente. Utilizzare il dispositivo di protezione individuale richiesto. Non respirare i vapori. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Prendere ogni precauzione per evitare di miscelare con Materiali incompatibili, Fare riferimento al paragr. 10 sui Materiali Non Compatibili. Minimizzare gli sprechi e la creazione di scarti attraverso un buon controllo di processo. (temperatura, concentrazione, pH, tempo). Non disperdere nell'ambiente. Non assaggiare o ingoiare. Vedere la sezione 8 per quanto riguarda le protezioni individuali da utilizzare.
- Misure di igiene : Mantenere una buona igiene industriale. Lavare le mani e altre aree della pelle esposte alla sostanza con sapone neutro ed acqua prima di mangiare, bere, fumare e quando si lascia il luogo di lavoro. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Togliere gli abiti contaminati. Tenere separati gli indumenti di lavoro da quelli civili. Lavarli separatamente. Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- Condizioni per lo stoccaggio : Conservare in un luogo asciutto, fresco e ben ventilato. Conservare nell'imballaggio di origine. Tenere il recipiente ben chiuso. Dotare le strutture di stoccaggio di opere di contenimento per impedire l'inquinamento del suolo e delle acque in caso di fuoriuscite. Non conservare insieme o in prossimità ai materiali incompatibili elencati alla sezione 10.
- Materiali incompatibili : Acidi forti, forti ossidanti. Nitrati. Clorati. Perossidi.
- Materiali di imballaggio : Conservare soltanto nel contenitore di origine.

7.3. Usi finali particolari

Antigelo. Refrigerante.

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Etanediolo (107-21-1)		
UE	IOELV TWA (mg/m ³)	52 mg/m ³
UE	IOELV TWA (ppm)	20 ppm
UE	IOELV STEL (mg/m ³)	104 mg/m ³
UE	IOELV STEL (ppm)	40 ppm
UE	Note	Possibility of significant uptake through the skin
Austria	MAK (mg/m ³)	26 mg/m ³
Austria	MAK (ppm)	10 ppm
Austria	MAK Breve durata (mg/m ³)	52 mg/m ³
Austria	MAK Breve durata (ppm)	20 ppm

	SCHEDA DATI DI SICUREZZA	Pagina : 5 / 14
		N. di revisione : 1.0
	Refrigerante	Data di pubblicazione : 04/10/2017
		Sostituisce :

Etanediolo (107-21-1)		
Bulgaria	OEL TWA (mg/m ³)	52 mg/m ³
Bulgaria	OEL TWA (ppm)	20 ppm
Bulgaria	OEL STEL (mg/m ³)	104 mg/m ³
Bulgaria	OEL STEL (ppm)	40 ppm
Croazia	GVI (granicna vrijednost izloženosti) (mg/m ³)	52 mg/m ³
Croazia	GVI (granicna vrijednost izloženosti) (ppm)	20 ppm
Croazia	KGVI (kratkotrajna granicna vrijednost izloženosti) (mg/m ³)	104 mg/m ³
Croazia	KGVI (kratkotrajna granicna vrijednost izloženosti) (ppm)	40 ppm
Cipro	OEL TWA (mg/m ³)	52 mg/m ³
Cipro	OEL TWA (ppm)	20 ppm
Cipro	OEL STEL (mg/m ³)	104 mg/m ³
Cipro	OEL STEL (ppm)	40 ppm
Repubblica Ceca	Expoziční limity (PEL) (mg/m ³)	50 mg/m ³
Danimarca	Grænseværdie (langvarig) (mg/m ³)	26 mg/m ³ 10 mg/m ³ (atomized)
Danimarca	Grænseværdie (langvarig) (ppm)	10 ppm
Estonia	OEL TWA (mg/m ³)	52 mg/m ³ (total concentration of aerosol and vapor)
Estonia	OEL TWA (ppm)	20 ppm (total concentration of aerosol and vapor)
Estonia	OEL STEL (mg/m ³)	104 mg/m ³ (total concentration of aerosol and vapor)
Estonia	OEL STEL (ppm)	40 ppm (total concentration of aerosol and vapor)
Finlandia	HTP-arvo (8h) (mg/m ³)	50 mg/m ³
Finlandia	HTP-arvo (8h) (ppm)	20 ppm
Finlandia	HTP-arvo (15 min)	100 mg/m ³
Finlandia	HTP-arvo (15 min) (ppm)	40 ppm
Francia	VME (mg/m ³)	52 mg/m ³ (indicative limit-vapor)
Francia	VME (ppm)	20 ppm (indicative limit-vapor)
Francia	VLE (mg/m ³)	104 mg/m ³ (indicative limit-vapor)
Francia	VLE (ppm)	40 ppm (indicative limit-vapor)
Germania	TRGS 900 Valori limiti per l'esposizione professionale (mg/m ³)	26 mg/m ³ (The risk of damage to the embryo or fetus can be excluded when AGW and BGW values are observed)
Germania	TRGS 900 Valori limiti per l'esposizione professionale (ppm)	10 ppm (The risk of damage to the embryo or fetus can be excluded when AGW and BGW values are observed)
Gibilterra	8h mg/m ³	52 mg/m ³
Gibilterra	8h ppm	20 ppm
Gibilterra	a breve termine mg/m ³	104 mg/m ³
Gibilterra	Short-term ppm	40 ppm
Grecia	OEL TWA (mg/m ³)	125 mg/m ³ (vapor)
Grecia	OEL TWA (ppm)	50 ppm (vapor)
Grecia	OEL STEL (mg/m ³)	125 mg/m ³ (vapor)
Grecia	OEL STEL (ppm)	50 ppm (vapor)

	SCHEDA DATI DI SICUREZZA	Pagina : 6 / 14
		N. di revisione : 1.0
	Refrigerante	Data di pubblicazione : 04/10/2017
		Sostituisce :

Etanediolo (107-21-1)		
Ungheria	AK-érték	52 mg/m ³
Ungheria	CK-érték	104 mg/m ³
Irlanda	OEL (8 hours ref) (mg/m ³)	10 mg/m ³ (particulate) 52 mg/m ³ (vapour)
Irlanda	OEL (8 hours ref) (ppm)	20 ppm (vapour)
Irlanda	OEL (15 min ref) (mg/m ³)	104 mg/m ³ (vapour)
Irlanda	OEL (15 min ref) (ppm)	40 ppm (particulate)
Italia	OEL TWA (mg/m ³)	52 mg/m ³
Italia	OEL TWA (ppm)	20 ppm
Italia	OEL STEL (mg/m ³)	104 mg/m ³
Italia	OEL STEL (ppm)	40 ppm
Lettonia	OEL TWA (mg/m ³)	52 mg/m ³
Lettonia	OEL TWA (ppm)	20 ppm
Lituania	IPRV (mg/m ³)	25 mg/m ³ (aerosol and vapor)
Lituania	IPRV (ppm)	10 ppm (aerosol and vapor)
Lituania	TPRV (mg/m ³)	50 mg/m ³ (aerosol and vapor)
Lituania	TPRV (ppm)	20 ppm (aerosol and vapor)
Lussemburgo	OEL TWA (mg/m ³)	52 mg/m ³
Lussemburgo	OEL TWA (ppm)	20 ppm
Lussemburgo	OEL STEL (mg/m ³)	104 mg/m ³
Lussemburgo	OEL STEL (ppm)	40 ppm
Malta	OEL TWA (mg/m ³)	52 mg/m ³
Malta	OEL TWA (ppm)	20 ppm
Malta	OEL STEL (mg/m ³)	104 mg/m ³
Malta	OEL STEL (ppm)	40 ppm
Olanda	Grenswaarde TGG 8H (mg/m ³)	52 mg/m ³ (fume) 10 mg/m ³ (droplets)
Olanda	Grenswaarde TGG 15MIN (mg/m ³)	104 mg/m ³
Polonia	NDS (mg/m ³)	15 mg/m ³
Polonia	NDSch (mg/m ³)	50 mg/m ³
Portogallo	OEL TWA (mg/m ³)	52 mg/m ³ (indicative limit value)
Portogallo	OEL TWA (ppm)	20 ppm (indicative limit value)
Portogallo	OEL STEL (mg/m ³)	104 mg/m ³ (indicative limit value)
Portogallo	OEL STEL (ppm)	40 ppm (indicative limit value)
Portogallo	OEL - Ceilings (mg/m ³)	100 mg/m ³ (aerosol only)
Romania	OEL TWA (mg/m ³)	52 mg/m ³
Romania	OEL TWA (ppm)	20 ppm
Romania	OEL STEL (mg/m ³)	104 mg/m ³
Romania	OEL STEL (ppm)	40 ppm
Slovacchia	NPHV (priemerná) (mg/m ³)	52 mg/m ³
Slovacchia	NPHV (priemerná) (ppm)	20 ppm
Slovacchia	NPHV (Hraničná) (mg/m ³)	104 mg/m ³
Slovenia	OEL TWA (mg/m ³)	52 mg/m ³

	SCHEDA DATI DI SICUREZZA	Pagina : 7 / 14
		N. di revisione : 1.0
	Refrigerante	Data di pubblicazione : 04/10/2017
		Sostituisce :

Etanediolo (107-21-1)		
Slovenia	OEL TWA (ppm)	20 ppm
Slovenia	OEL STEL (mg/m ³)	104 mg/m ³
Slovenia	OEL STEL (ppm)	40 ppm
Spagna	VLA-ED (mg/m ³)	52 mg/m ³ (indicative limit value)
Spagna	VLA-ED (ppm)	20 ppm (indicative limit value)
Spagna	VLA-EC (mg/m ³)	104 mg/m ³
Spagna	VLA-EC (ppm)	40 ppm
Svezia	nivågränsvärde (NVG) (mg/m ³)	25 mg/m ³ (the limit value applies to the combined concentration of vapor and aerosol-aerosol and vapor)
Svezia	nivågränsvärde (NVG) (ppm)	10 ppm (the limit value applies to the combined concentration of vapor and aerosol-aerosol and vapor)
Svezia	kortidsvärde (KTV) (mg/m ³)	104 mg/m ³ (aerosol and vapor)
Svezia	kortidsvärde (KTV) (ppm)	40 ppm (aerosol and vapor)
Regno Unito	WEL TWA (mg/m ³)	10 mg/m ³ (particulates) 52 mg/m ³ (vapour)
Regno Unito	WEL TWA (ppm)	20 ppm (vapour)
Regno Unito	WEL STEL (mg/m ³)	104 mg/m ³ (vapour) 30 mg/m ³ (calculated-particulate)
Regno Unito	WEL STEL (ppm)	40 ppm (vapour)
Norvegia	Grenseverdier (AN) (mg/m ³)	20 mg/m ³ (equal to the standard for nuisance dust-dust) 52 mg/m ³ (total sum of limit values for both vapor and dust)
Norvegia	Grenseverdier (AN) (ppm)	52 ppm (total sum of limit values for both vapor and dust-total dust and vapor)
Norvegia	Grenseverdier (Korttidsverdi) (mg/m ³)	104 mg/m ³ (value from the regulation-dust)
Norvegia	Grenseverdier (Korttidsverdi) (ppm)	40 ppm (value from the regulation)
Svizzera	MAK (mg/m ³)	26 mg/m ³
Svizzera	MAK (ppm)	10 ppm
Svizzera	KZGW (mg/m ³)	52 mg/m ³
Svizzera	KZGW (ppm)	20 ppm
Australia	TWA (mg/m ³)	10 mg/m ³ (particulate) 52 mg/m ³ (vapour)
Australia	TWA (ppm)	20 ppm (vapour)
Australia	STEL (mg/m ³)	104 mg/m ³ (vapour)
Australia	STEL (ppm)	40 ppm (vapour)
Canada (Quebec)	PLAFOND (mg/m ³)	127 mg/m ³ (mist and vapour)
Canada (Quebec)	PLAFOND (ppm)	50 ppm (mist and vapour)
USA - ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	25 ppm (vapor fraction)
USA - ACGIH	ACGIH STEL (mg/m ³)	10 mg/m ³ (inhalable particulate matter, aerosol only)
USA - ACGIH	ACGIH STEL (ppm)	50 ppm (vapor fraction)

Ulteriori indicazioni

: Controllo dell'aria : Controllo dell'aria nel locale. Procedura di monitoraggio raccomandata

	SCHEDA DATI DI SICUREZZA	Pagina : 8 / 14
		N. di revisione : 1.0
	Refrigerante	Data di pubblicazione : 04/10/2017
		Sostituisce :

8.2. Controlli dell'esposizione

Misura(e) di ordine tecnico	: Prevedere un ricambio d'aria sufficiente. Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione. quota minima di ventilazione per luoghi di utilizzo (quota di ricambio d'aria per ora): 10. Accertare la completa dissipazione del gas al disotto del limite inferiore di esplosione. Manipolazione in sicurezza: vedi parte 7 .
Dispositivi di protezione individuale	: Il tipo di attrezzatura di protezione deve essere selezionato in funzione della concentrazione e la quantità di sostanza pericolosa al posto di lavoro.
Protezione delle mani	: Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (testati secondo EN 374). Materiale appropriato: Guanti di Neoprene, Viton ® / gomma butilica, guanti di gomma nitrile. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Indice di protezione 6. Spessore del materiale del guanto: >0.38 mm. Tempo di penetrazione : 480 min.
Protezione degli occhi	: usare un'adeguata protezione per gli occhi. (EN166): Maschera completa (DIN EN 136)
Protezione del corpo	: Usare indumenti protettivi adatti.
Protezione respiratoria	: In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto. Mezza maschera EN 140). Maschera completa (EN 136). Tipo di filtro: A (EN 141). la classe di filtro di protezione delle vie respiratorie va assolutamente adattata alla concentrazione massima di sostanza tossica (gas/vapore/aerosol/particelle) che si può generare nel trattamento con il prodotto! (EN 137)
Protezione contro i rischi termici	: Non richiesto nelle condizioni di uso normali. Usare un'attrezzatura dedicata.
Controlli dell'esposizione ambientale	: Non disperdere nell'ambiente. Attenersi alla legislazione comunitaria applicabile sulla protezione dell'ambiente.
Altre informazioni	: Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto	: liquido
Aspetto	: liquido.
Colore	: Blu scuro.
Odore	: leggero.
Soglia olfattiva	: Nessun dato disponibile
pH	: 8,3 20°C
Velocità d'evaporazione relativa (acetato butilico=1)	: Dati non disponibili
Punto di fusione/punto di congelamento	: -18 °C
Punto di congelamento	: Dati non disponibili
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	: 173 - 185 °C
Punto di infiammabilità	: 122 °C
Temperatura di autoaccensione	: Nessun dato disponibile
Temperatura di decomposizione	: Nessun dato disponibile
Infiammabilità (solidi, gas)	: Non applicabile,Liquido
Tensione di vapore	: Nessun dato disponibile
Densità di vapore	: Nessun dato disponibile
Densità relativa	: Nessun dato disponibile
Densità	: 1,119 kg/l 20°C

	SCHEDA DATI DI SICUREZZA	Pagina : 9 / 14
		N. di revisione : 1.0
	Refrigerante	Data di pubblicazione : 04/10/2017
		Sostituisce :

Solubilità : Miscibile.
 Coefficiente di distribuzione (n-octanolo/acqua) : Nessun dato disponibile
 Viscosità cinematica : Dati non disponibili
 Viscosità dinamica : Dati non disponibili
 Proprietà esplosive : Non esplosivo.
 Proprietà ossidanti : Non comburente (ossidante).
 Limiti di infiammabilità o esplosività : Nessun dato disponibile

9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1. Reattività

Stabile in condizioni normali. Riferimento ad altre sezioni: 10.4 & 10.5.

10.2. Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna conoscenza di reazioni pericolose nelle normali condizioni d'uso.

10.4. Condizioni da evitare

Evitare il contatto con : Materiali incompatibili. Manipolazione in sicurezza: vedi parte 7.

10.5. Materiali incompatibili

Acidi forti. Ossidanti forti. Nitrati. Perossidi. Clorati. Manipolazione in sicurezza: vedi parte 7.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

ad alte temperature. Chetoni. Aldeidi. Riferimento ad altre sezioni: Manipolazione in sicurezza: vedi parte 7.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta : Ingestione: Nocivo se ingerito.

Refrigerante	
DL50/orale/su ratto	1725 mg/kg
Sodium molybdate dihydrate (10102-40-6)	
DL50/orale/su ratto	4233 mg/kg
Etanediolo (107-21-1)	
DL50/orale/su ratto	4700 mg/kg
DL50/cutanea/su ratto	> 3500 mg/kg (topo)
CL50/inalazione/4 ore/su ratto	> 2,5 mg/l/6h

Corrosione cutanea/irritazione cutanea : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.)
 pH: 8,3 20°C
 Lesioni oculari gravi/irritazione oculare : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.)
 pH: 8,3 20°C
 Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.)
 Mutagenicità sulle cellule germinali : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.)

	SCHEDA DATI DI SICUREZZA	Pagina : 10 / 14
		N. di revisione : 1.0
	Refrigerante	Data di pubblicazione : 04/10/2017
		Sostituisce :

Cancerogenicità : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.)

Etanediolo (107-21-1)	
NOAEL (cronico,orale,animale/maschio,2 anni)	1000 mg/kg di peso corporeo
NOAEL (cronico,orale,animale/femmina,2 anni)	1500 mg/kg di peso corporeo

Tossicità per la riproduzione : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.)

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.)

tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta : Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. reni.

Etanediolo (107-21-1)	
NOAEL (orale,ratto,90 giorni)	220 200 mg/kg di peso corporeo/giorno OECD Guideline 407
NOAEL (dermico,ratto/coniglio,90 giorni)	2220 mg/kg di peso corporeo/giorno OECD 410

Pericolo in caso di aspirazione : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.)

Altri effetti avversi : Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

Altre informazioni : Sintomi correlati alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche. Per maggiori informazioni, vedere la sezione 4.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Proprietà ambientali : Secondo i criteri comunitari di classificazione ed etichettatura "dannoso per l'ambiente" (92/21/CEE) la sostanza/il prodotto non è soggetta/o ad etichettatura.

Sodium molybdate dihydrate (10102-40-6)	
CL50 pesci 1	> 10000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
Etanediolo (107-21-1)	
CL50 pesci 1	41000 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Oncorhynchus mykiss)
CE50 Daphnia 1	46300 mg/l (Exposure time: 48 h - Species: Daphnia magna)
CL50 pesci 2	14 - 18 ml/l (Exposure time: 96 h - Species: Oncorhynchus mykiss [static])
NOEC (cronico)	15380 mg/l @ 7d Pimephales promelas

12.2. Persistenza e degradabilità

Refrigerante	
Persistenza e degradabilità	Nessun dato disponibile.
Etanediolo (107-21-1)	
Persistenza e degradabilità	Facilmente biodegradabile.
Biodegradazione	90-100 % Dati sperimentali

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Refrigerante	
Coefficiente di distribuzione (n-octanolo/acqua)	Nessun dato disponibile
Potenziale di bioaccumulo	Nessun dato disponibile.
Etanediolo (107-21-1)	
Coefficiente di distribuzione (n-octanolo/acqua)	-1,93
Potenziale di bioaccumulo	Non si bio-accumula.

	SCHEDA DATI DI SICUREZZA	Pagina : 11 / 14
		N. di revisione : 1.0
	Refrigerante	Data di pubblicazione : 04/10/2017
		Sostituisce :

12.4. Mobilità nel suolo

Refrigerante	
Mobilità nel suolo	Dati non disponibili

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Refrigerante	
Risultati della valutazione PBT	Dati non disponibili

12.6. Altri effetti avversi

Altri effetti avversi : Dati non disponibili.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Consigli per lo smaltimento del Prodotto/Imballaggio : Non disperdere nell'ambiente. Smaltire i contenitori vuoti e i rifiuti in condizioni di sicurezza. Chiedere informazioni al produttore o fornitore per il recupero/riciclaggio. Il riciclaggio è preferibile allo smaltimento o incenerimento. Se il riciclaggio non è possibile, smaltire secondo le normative locali in materia di smaltimento dei rifiuti. Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute. Eliminare il materiale impregnato in conformità alle normative in vigore. Manipolazione in sicurezza: vedi parte 7.

Catalogo europeo dei rifiuti (2001/573/EC, 75/442/EEC, 91/689/EEC) : Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore, di preferenza dopo discussione con le autorità responsabili per lo smaltimento dei rifiuti.
16 01 14*

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

Secondo i requisiti di ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. Numero ONU				
Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
14.2. Nome di spedizione dell'ONU				
Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto				
Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
14.4. Gruppo di imballaggio				
Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
14.5. Pericoli per l'ambiente				
Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
Nessuna ulteriore informazione disponibile				

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Precauzioni speciali per gli utilizzatori : Dati non disponibili

- Trasporto via terra

Non applicabile

- Trasporto via mare

Non applicabile

	SCHEDA DATI DI SICUREZZA	Pagina : 12 / 14
		N. di revisione : 1.0
	Refrigerante	Data di pubblicazione : 04/10/2017
		Sostituisce :

- Trasporto aereo

Non applicabile

- Trasporto fluviale

Non applicabile

- Trasporto per ferrovia

Non applicabile

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Codice: IBC : Non stabilito.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

15.1.1. Normative UE

In base all'Allegato XVII, Regolamento REACH (CE) n. 1907/2006, sono applicabili le seguenti restrizioni.:

3. Le sostanze o le miscele liquide che sono ritenute pericolose ai sensi della direttiva 1999/45/CE o che corrispondono ai criteri relativi a una delle seguenti classi o categorie di pericolo di cui all'allegato I del regolamento (CE) n. 1272/2008	
3(b) Classi di pericolo da 3.1 a 3.6, 3.7 effetti nocivi sulla funzione sessuale e la fertilità o sullo sviluppo, 3.8 effetti diversi dagli effetti narcotici, 3.9 e 3.10	Refrigerante -

Non contiene sostanze candidate REACH

Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

15.1.2. Norme nazionali

Germania

Riferimento allegato VwVwS : Classe di pericolo per le acque (WGK) nwg, non pericoloso per l'acqua (Classificazione in base alla VwVwS, allegato 4)

12a Ordinanza di attuazione dell'Atto federale di controllo sulle immissioni - 12.BImSchV : Non soggetto al 12° BImSchV (decreto di protezione contro le emissioni) (Regolamento sugli incidenti rilevanti)

Olanda

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Nessuno dei componenti è elencato

SZW-lijst van mutagene stoffen : Nessuno dei componenti è elencato

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding : Nessuno dei componenti è elencato

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid : Nessuno dei componenti è elencato

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling : Nessuno dei componenti è elencato

Danimarca

Raccomandazioni regolamento danese : Prodotto non autorizzato ai minori di 18 anni
Evitare il contatto diretto con il prodotto durante la gravidanza/allattamento

	SCHEDA DATI DI SICUREZZA	Pagina : 13 / 14
		N. di revisione : 1.0
		Data di pubblicazione : 04/10/2017
	Refrigerante	Sostituisce :

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

La valutazione della sicurezza chimica per la sostanza o la miscela è stata condotta dal fornitore

E' stata condotta una valutazione della sicurezza chimica per le seguenti sostanze in questa miscela
Sodium molybdate dihydrate Etanediolo

SEZIONE 16: altre informazioni

Abbreviazioni ed acronimi:

	ABM = Algemene beoordelingsmethodiek (Metologia di valutazione generale)
	ADN = Accordo europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose sul Reno ADR = Accordo europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su strada CLP = Regolamento su classificazione imballaggio ed etichettatura secondo 1272/2008/CE IATA = Associazione internazionale del trasporto aereo IMDG = Codice marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose LEL = Limite inferiore di esplosività/Limite inferiore di esplosione LEL = Limite superiore di esplosione/Limite superiore di esplosività REACH = Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche
	BTT = Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.)
	DMEL = Livello derivato con effetti minimi
	DNEL = Livello derivato senza effetto
	EC50 = Concentrazione efficace media
	EL50 = Median effective level
	ErC50 = EC50 in termini di riduzione del tasso di crescita
	ErL50 = EL50 in termini di riduzione del tasso di crescita
	EWC = Catalogo europeo dei rifiuti
	LC50 = Concentrazione Letale mediana degli individui in saggio
	LD50 = Dose letale mediana che determina la morte del 50% degli individui in saggio
	LL50 = Livello letale mediano
	NA = Non applicabile
	NOEC = Concentrazione senza effetti osservati
	NOEL: Dose senza effetto osservabile
	NOELR = Tasso di carico privo di effetti osservati
	NOAEC = Concentrazione priva di effetti avversi osservati
	NOAEL = Nessun livello di nocività osservato
	N.O.S. = Not Otherwise Specified
	OEL = Limiti di esposizione professionale - Limiti di esposizione di breve durata (STEL)
	PNEC = La concentrazione prevedibile senza effetto
	Relazione quantitativa struttura-attività (QSAR)
	STOT = Tossicità specifica per organi bersaglio
	TWA = media ponderata in base al tempo
	VOC = Composti organici volatili
	WGK = Wassergefährdungsklasse (Water Hazard Class under German Federal Water Management Act)

Fonte di dati chiave usati per compilare il foglio di sicurezza : ECHA (Agenzia europea delle sostanze chimiche). Nome (SDS) yamalube coolant 936159 version 01. Produttore/fornitore Yamalube. Data di revisione 11- May-2017.

Consigli per la formazione : Formazione del personale sulle buone pratiche.

Altre informazioni : Valutazione/classificazione. Articolo 9. Metodo di calcolo.

Testo integrale delle indicazioni di pericolo H ed EUH:

Acute Tox. 4 (Oral)	Tossicità acuta Categoria 4
STOT RE 2	Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta), categoria 2
H302	Nocivo se ingerito.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

	SCHEDA DATI DI SICUREZZA	Pagina : 14 / 14
		N. di revisione : 1.0
	Refrigerante	Data di pubblicazione : 04/10/2017
		Sostituisce :

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830
 Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
 Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

RINUNCIA ALLA RESPONSABILITÀ - Sebbene le informazioni fornite in questa SDS siano state ottenute da fonti che riteniamo attendibili, non godono di nessuna garanzia, esplicita o implicita, relativa alla loro correttezza. Le condizioni o metodi di manipolazione, immagazzinaggio, uso o eliminazione del prodotto sono indipendenti dalla nostra volontà e possono esulare dalla nostra conoscenza. Per questa ed altre ragioni, non ci assumiamo alcuna responsabilità e neghiamo espressamente la responsabilità per perdite, danni o spese derivanti dal, o associate in qualche modo al, maneggio, immagazzinaggio, uso o eliminazione del prodotto. Questa SDS è stata preparata per questo prodotto e deve essere usata unicamente per esso. Se il prodotto viene usato come componente di un altro prodotto, questa SDS non è necessariamente valida.